

TABLE DES MATIERES

PREAMBULE	5
CONVENTIONS TYPOGRAPHIQUES.....	7
1. HOMONYMIE ET POLYSEMIE. - LEXIQUE.....	9
1.1. Préliminaires.....	9
1.2. Homonymie.....	13
1.2.1. Homophones.....	14
1.2.2. Homographes.....	15
1.2.3. Homographes et homophones.....	16
1.2.4. Homonymie et polysémie.....	18
1.2.4.1. Généralité.....	18
1.2.4.2. Identification.....	19
1.2.4.3. <i>Grève I, grève II</i> – homonymes ; <i>pic</i> ; <i>chaîne</i> ; <i>charger</i>	23
1.2.4.4. Verbes à l'auxiliaire différent.....	25
1.2.4.5. Adverbes polysémiques.....	25
1.2.4.6. Nom des peuples, noms de certaines congrégations.....	26
1.2.4.7. Adjectifs qualificatifs.....	29
1.2.4.8. Critères II.....	31
1.2.4.9. Substantifs et leur genre grammatical.....	32
1.2.4.9.1. Substantifs désignant des êtres vivants.....	32
1.2.4.9.2. Objets inanimés.....	33
1.2.4.10. Verbes conclusifs – verbes non conclusifs.....	34
1.2.4.10.1. <i>Trouver</i> conclusif.....	34
1.2.4.10.2. <i>Trouver</i> non conclusif.....	35
1.2.4.10.3. <i>Rester</i>	35
1.2.4.10.3.1. <i>Rester</i> non conclusif.....	35
1.2.4.10.3.2. <i>Rester</i> conclusif (dans un complexe attributif).....	35
1.2.4.11. L'accord désambiguïse.....	36
1.2.4.12. Adverbe « statique » vs. adverbe « cinétique ».....	36
1.2.4.13. Quelques cas particuliers et la conclusion.....	37
2. PARONYMIE	39
2.1. Note liminaire.....	39
2.2. Exemples.....	39
2.3. Le trou de l'aiguille.....	42
2.4. Les doublets.....	43
2.4.1. Exemples.....	43
2.4.2. Doublets d'origine française et romane.....	44
2.4.3. Emprunt <i>aller retour</i>	45
2.5. Euphémisme ou litote.....	45
2.6. La paronomase.....	45
2.7. La contrepèterie.....	46
2.8. La rime et l'assonance.....	46
2.8.1. De l'assonance à la rime.....	46
2.8.2. La nature des rimes.....	- 47 -
2.8.3. Rime : conclusion.....	47
2.8.4. Vers homonymes.....	47
3. DOMAINE PERIPHERIQUE. DES INVENTAIRES OUVERTS VERS LES INVENTAIRES FERMES. LEXIQUE FORMALISE, GRAMMATICALISATION.....	49
3.1. Les verbes formématiques.....	49
3.1.1. Verbes formématiques <i>avoir</i> et <i>être</i>	49
3.1.2. <i>Aller</i>	51
3.1.2.1. <i>Aller</i> factif polysémique.....	51
3.1.2.2. <i>Aller</i> formématique.....	51

3.1.3. <i>Faillir</i>	52
3.1.4. <i>Devoir</i>	52
3.1.4.1. « Obligation », « probabilité ».....	52
3.1.4.2. <i>Devoir</i> auxiliant (infinitif composé du futur).....	53
3.1.5. <i>Faire, laisser</i>	53
3.1.5.1.1. <i>Faire</i> polysémique.....	53
3.1.5.1.2.1. Périphrase causative.....	53
3.1.5.1.2.2. <i>Ne faire que de</i>	54
3.1.5.1.2.3. <i>Ne faire que</i>	54
3.1.5.1.2.4. « Restriction ».....	54
3.1.5.1.2.5. <i>Se faire</i> (voix passive).....	54
3.1.5.2.1. <i>Laisser</i> polysémique.....	55
3.1.5.2.2. <i>Laisser</i> dans des périphrases.....	56
3.1.6. <i>Venir</i>	56
3.1.6.1. <i>Venir</i> lexème factif.....	56
3.1.6.2. <i>Venir</i> formématique.....	56
3.1.7. <i>Sortir</i>	57
3.1.7.1. <i>Sortir</i> sémion factif polysémique.....	57
3.1.7.2. <i>Sortir</i> formématique.....	57
3.1.8. <i>Mettre</i>	57
3.1.8.1. <i>Mettre</i> sémion factif.....	57
3.1.8.2. <i>Mettre</i> formématique.....	58
3.1.9. <i>Voir</i>	58
3.1.9.1. <i>Voir</i> - sémion verbal factif, polysémique.....	58
3.1.9.1.1. <i>Voir</i> - v. intrans.....	58
3.1.9.1.2. <i>Voir</i> v. tr. dir.....	58
3.1.9.1.3. <i>Voir</i> v. tr. indir.....	59
3.1.9.1.4. <i>Voir</i> vide de signification.....	59
3.1.9.2. <i>Voir</i> verbe formématique dans une périphrase passive.....	59
3.2. Les substantifs formématiques.....	60
3.2.1. <i>Train, point, pas</i>	60
3.2.1.1. <i>Train</i>	60
3.2.1.1.1. <i>Train</i> sémion nominal polysémique.....	60
3.2.1.1.2. <i>Train</i> formématique.....	61
3.2.1.2.1. <i>Point</i>	61
3.2.1.2.2. <i>Point</i> formématique.....	62
3.2.1.3. <i>Pas</i>	62
3.2.1.3.1. <i>Pas</i> n. m. sémion polysémique.....	62
3.2.1.3.2. <i>Pas</i> formème de la négation.....	62
3.3. <i>Coup</i>	63
3.3.1. <i>Coup</i> sémion nominal polysémique.....	63
3.3.2. <i>Coup</i> mot formématique.....	63
3.4. <i>Façon, manière</i>	64
3.4.1.1. <i>Façon</i> n. f.....	64
3.4.1.1.1. <i>Façon</i> sémion polysémique.....	64
3.4.1.1.2. <i>Façon</i> formème.....	65
3.4.1.2. <i>Manière</i>	65
3.4.1.2.1. <i>Manière</i> n. f., sémion polysémique.....	65
3.4.1.2.2. <i>Manière</i> formème d'une locution adverbiale.....	66
3.4.1.3. Variantes congruentes de <i>façon</i>	66
4. CLASSES FERMEES.....	67
4.1. Plérèmes affiaux polysémiques.....	67
4.1.1. Préfixes polysémiques ou homonymes.....	67
4.1.2. Suffixes polysémiques.....	82
4.2. Espèces non fléchies.....	107
4.2.1.1. Les prépositions de et à.....	106
4.2.1.1.1. La préposition de.....	106
4.2.1.1.2. La préposition à.....	111
4.2.1.2. La polysémie des autres prépositions.....	114

4.2.2. La polysémie des conjonctions.....	128
4.2.2.1. Conjonction.....	128
4.2.2.2. Fonctions multiples et polysémie du mot <i>que</i>	133
4.3. Polysémie de l'article et des autres prédéterminants.....	135
4.3.1. Préliminaires. Neutralisation, syncrétisme I.....	135
4.3.2. Cas particuliers.....	135
4.4. Homonymie et polysémie des « pronoms », neutralisations.....	138
4.5. Espèces fléchies: nom, adjectif, verbe.....	143
4.5.1. Nom et ses catégories.....	143
4.5.1.1. Fonctionnement asymétrique du genre.....	143
4.5.1.1.1. Préliminaire.....	143
4.5.1.1.2. Noms homophones et homographes à deux genres.....	144
4.5.1.1.3. Dénotants homonymes, double genre, double acception.....	145
4.5.1.1.4. Ellipse et attraction.....	147
4.5.1.1.5. Polysémie : animé, non animé.....	148
4.5.1.1.6. Suffixe - désinence.....	147
4.5.1.1.7. Résumé du § 4.5.1.....	151
4.5.1.2.1. La catégorie du nombre dans les noms.....	152
4.5.1.2.1.1. Préliminaires.....	152
4.5.1.2.1.2. L'indice -s muet.....	152
4.5.2. Syncrétismes, homonymies, neutralisations : Adjectif.....	154
4.5.2.1. Le genre de l'adjectif.....	154
4.5.2.1.1. M. et F. homonymes.....	154
4.5.2.1.2. M. et F. homophones.....	155
4.5.2.1.3. <i>Robe marron</i>	155
4.5.2.1.4. <i>Aigu - aiguë</i>	156
4.5.2.1.5. Neutralisation du genre d'un adjectif dans certaines positions.....	156
4.5.2.2. L'opposition des nombres de l'adjectif.....	156
4.5.3. Le verbe, ses syncrétismes, ses neutralisations et homonymies.....	158
4.5.3.1. Préliminaires.....	157
4.5.3.1.1. Syncrétisme, neutralisation III.....	157
4.5.3.1.2. Signifiant zéro.....	159
4.5.3.1.3. Tiroir.....	158
4.5.3.2. Syncrétismes et neutralisations dans les conjugaisons (dans les tiroirs).....	159
4.5.3.2.1. Présent de l'indicatif. Formes de la conjugaison.....	158
4.5.3.2.2. Polysémie des tiroirs. Tiroir présent de l'indicatif.....	158
4.5.3.2.3. Les polysémies du futur simple.....	160
4.5.3.2.3.1. Préliminaire.....	160
4.5.3.2.3.2. Le futur simple.....	161
4.5.3.2.4. Passé simple polysémique.....	163
4.5.3.2.5. Les polysémies de l'imparfait de l'indicatif.....	163
4.5.3.2.6. Tiroir dit conditionnel présent, ses polysémies.....	165
4.5.3.2.7. Le subjonctif « présent », « l'imparfait du subjonctif ».....	165
4.5.3.2.7.1. Polysémie du subjonctif présent.....	165
4.5.3.2.7.2. Tiroir appelé imparfait du subjonctif, ses polysémies.....	166
5. LA POLYSEMIE DE QUELQUES FORMATIONS PREMORPHOLOGIQUES VERBALES.....	167
5.1. Préliminaires.....	167
5.2. I. Tiroirs systématisés.....	167
5.2.1. Passé composé.....	167
5.2.2. Les polysémies du tiroir plus-que-parfait.....	168
5.2.3. Les polysémies du tiroir futur antérieur.....	168
5.2.4. Les polysémies du conditionnel passé.....	168
5.2.5.1. Polysémie du subjonctif passé.....	169
5.2.5.2. Polysémies du plus-que-parfait du subjonctif.....	169
5.2.6. La séquence <i>il est + participe passé du verbe bivalent</i>	169
5.3. II. Les autres formations prémorphologiques et leurs polysémies.....	170
6. CONVERSION.....	171
6.1. Préliminaires.....	171

6.2. La substantivation	172
6.2.1. Préliminaires	172
6.2.2. Nom : transfert du genre nominal	172
6.2.3. Conversion adjectif → nom	172
6.2.3.1. Préliminaires	172
6.2.3.2. L'ellipse et la conversion	173
6.2.3.3. Substantif	174
6.2.3.4. Substantivation dans la position anaphorique	175
6.2.3.5. Désignation des couleurs	175
6.2.3.6. Un cas particulier	175
6.2.4. Pronom → nom	176
6.2.5. Conversion verbe → nom	176
6.2.5.1. Infinitif → nom	176
6.2.5.2. Déverbatif – « dérivation régressive »	176
6.2.5.3. Participe → nom	177
6.2.5.3.1. Participe en -ant c nom	177
6.2.5.3.2. Participe II dit « passé » (en -é, -i, -u, -s, -f) → nom	178
6.2.6. Espèces non fléchies → nom	180
6.2.6.1. adverbe → nom	179
6.2.6.2. préposition → nom	179
6.2.6.3. conjonction → nom	179
6.3. Espèce cible adjectif	179
6.3.1.1. Préliminaires	179
6.3.1.2.1. Adjectifs invariables	179
6.3.1.2.2. <i>Brigade antigang</i>	180
6.3.2.1. Participe en -ant et adjectif verbal	180
6.3.2.1.1. Participe et adjectif sont homonymes	180
6.3.2.1.2. Participe et adjectif leurs paronymes	181
6.3.2.2. Participe II (« passé » : en -é, -i, -u, -t, -s) converti en adjectif	181
6.3.2.2.1. Participe → adjectif qualificatif	181
6.3.2.2.2. Participes négatifs (verbe affirmatif)	182
6.3.3. Adverbe → adjectif	182
6.4. Espèce cible adverbe	182
6.4.1. Conversion adjectif → adverbe	182
6.4.1.1. <i>Chanter juste</i>	182
6.4.1.2. L'adjectif en fonction adverbiale appositive	183
6.4.1.3. Conversion de l'adjectif <i>possible</i>	183
6.4.1.4. <i>Ci-inclus</i>	183
6.4.1.5. <i>Acheter français</i>	183
6.4.2. Nom → adverbe	183
6.4.2.1. <i>Force</i>	183
6.4.2.2. <i>Pas, point /bis/</i>	183
6.4.3. Conversion préposition → adverbe	184
6.4.3.1. <i>devant, pour</i>	184
6.4.3.2. <i>par</i> -préfixe, <i>par</i> préposition a été converti en adverbe intensificateur	184
6.4.4. Conversion d'une proposition en adverbe (désyntactisation)	185
6.5. Espèce cible pronom	185
6.5.1. Une personne → personne - pronom (critère : absence du prédéterminant)	185
6.5.2. Prédéterminant → pronom	185
6.6. Espèce cible interjection	185
6.6.1. Substantif → interjection	185
6.6.2. Adjectif → interjection	185
6.6.3. Verbe → interjection	185
6.6.4. Adverbe → interjection	185
6.7. Espèce cible préposition	187
6.7.1. Participe dit « passé » → préposition	186
6.7.2. Historique	186
6.7.3. Adjectifs devenus prépositions : <i>sauf</i>	186
6.7.4. Conjonction devenue préposition :	186
6.8. Espèce cible : article	186

6.9. Espèce cible : préfixe.....	186
6.9.1. Préposition → préfixe.....	186
6.9.2. Adverbe → préfixe.....	188
6.9.3. Adjectif → préfixe.....	187
6.9.4. Verbe → préfixoïde.....	187
6.10. Classe cible verbe.....	187
7. HOMOLOGIE.....	189
7.1. Position du problème.....	189
7.2. Sondage.....	189
8. SYNONYMIE.....	191
8.1. Préliminaires.....	191
8.1.1. Définition.....	191
8.1.2. La synonymie.....	191
8.1.3. Interprétant.....	192
8.1.4. Substitution réciproque.....	193
8.1.5. Définition lexicographique.....	193
8.1.6. Synonymie et logique.....	194
8.2. Problèmes particuliers de la synonymie lexicale.....	194
8.2.1. Synonymes exacts.....	194
8.2.2. Structure lexématique paradigmatique des synonymes approximatifs.....	194
8.2.3. Cas d'inclusion.....	195
8.2.4.1. Synonymie approximative : euphémisme, litote.....	196
8.2.4.2. Hyperbole.....	196
8.2.5. Synonymes et étymologie.....	196
8.2.5.1. Doublets étymologiques.....	196
8.2.5.2. Synonymes provenant de radicaux différents :.....	197
8.2.6. Variantes combinatoires.....	197
8.2.7. Sémion simple - sémion complexe.....	199
8.2.8. La synonymie et les sous-codes dans la langue.....	199
8.2.9. Synonymie diachronique.....	201
8.3. Sur l'antonymie.....	203
8.4. Les affixes synonymes.....	204
8.4.1. Synonymie des préfixes et des préfixoïdes.....	204
8.4.2. Suffixes synonymes.....	206
8.4.2.1. Suffixes des noms.....	206
8.4.2.1.1. « origine ».....	206
8.4.2.1.2. Noms d'action : action et résultat.....	207
8.4.2.1.3. « Lieu où se fait l'action ».....	208
8.4.2.1.4. « adepte, partisan ».....	208
8.4.2.1.5. « agent, profession ».....	208
8.4.2.1.6. « collectif, réunion, entassement ».....	209
8.4.2.1.7. « instrument ».....	209
8.4.2.1.8. « qualité ».....	210
8.4.2.1.9. « autres ».....	210
8.4.2.1.10. Diminutifs (connotation souvent affective).....	211
8.4.2.1.11. Péjoratifs, dépréciatifs.....	212
8.4.2.1.12. Champs dérivationnels suffixaux.....	212
8.4.2.2. Synonymie des suffixes : adjectifs.....	212
8.4.2.3. Synonymie des suffixes verbaux.....	213
8.5. Synonymie des prépositions.....	214
8.6. Synonymie des conjonctions (ou des adverbes).....	216
8.7. Emplois équivalents des articles.....	218
8.8. Morphologie. Synonymie des flexions. Tiroirs.....	218
8.8.1. Adjectif, substantif secondaire : genre.....	218
8.8.2.1. Synonymie des conjuguations. Désinences -er, -ir, -re, -oir ; participe dit « passé ».....	218
8.8.2.2. Fonctionnement des tiroirs.....	219
8.9. Synonymie : domaine syntaxique.....	224
8.9.1. Transformations synonymes : opposition verbo-nominale.....	224

8.9.2. Adjectivité.....	224
8.9.3. Problème du second prédicat dans la phrase.....	224
8.9.4. Transformation de la forme de la question.....	225
8.9.5. Proposition « adversative » - « proposition « concessive »	225
9. LA CRYPTOCATEGORIE FONDEE SUR LA SYNONYMIE	227
10. SYNONYMIE OCCURRENTIELLE.....	229
11. SYMETRIE ENTRE SEMOGLYPHES ET NOEMES – ASYMETRIE ENTRE SEMES ET NOEMES	231
12. ASYMETRIE LINEAIRE.....	233
12.1. Asymétrie linéaire dans la langue	233
12.2. Asymétrie linéaire dans le texte	233
12.2.1. Accord	233
12.2.2. Diaphore (anaphore ou cataphore).....	233
13. ASYMETRIE ET LA PFC	235
BIBLIOGRAPHIE SELECTIVE	237
ANNOTATION TCHEQUE. RESUME.....	247
ABSTRACT: ASYMETRIC FUNCTION OF THE LINGUISTIC SIGN	249
TABLE DES MATIERES.....	251